

La mela

Canto popolare cecoslovacco — Canto popolare della Boemia di carattere scherzoso e gioiale. La chiara marcatura ritmica, con frequenti contrattempi, si inquadra tipicamente nel folclore slavo. Il titolo originale è: "Pod dubem".

Traduzione ed elaborazione L. Pigarelli

*Bimba mia, bimba mia
donami una mela
credi a me, credi a me
tuo sarà il mio cor.*

*No, no, no, no, no, no,
perché due soltanto n'ho
al mio ben, solo a quel
una ne darò.*

*Il tuo ben, il tuo ben
esser vogli'io
dalla a me, sol per te
palpita il mio cor.*

*No, no, no, no, no, no, no,
a lui sol fedele sarò
mela e cor baci e amor
solo a lui darò.*

Vivo

TENORI

BASSI

Bim-ba mia, bim-ba mia do-na mi u-na me-la credi a me,

cre-di a me tuo sa-rà il mio cor. No, no, no, no, no, no, no,

per-chè due sol-tan-to n'ho al mio ben, so-lo a quel u-na ne da-rò.